VERORDNUNG (EWG) Nr. 1724/93 DER KOMMISSION

vom 30. Juni 1993

zur Bestimmung der im Zuckerwirtschaftsjahr 1993/94 geltenden, in Ecu festgesetzten und infolge der Währungsneufestsetzung im Wirtschaftsjahr 1992/93 verringerten Preise und Beträge

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3813/92 des Rates vom 28. Dezember 1992 über die Rechnungseinheit und die im Rahmen der gemeinsamen Agrarpolitik anzuwendenden Umrechnungskurse (1), insbesondere auf Artikel 12,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1785/81 des Rates vom 30. Juni 1981 über die gemeinsame Marktorganisation für Zucker (2), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1548/93 (3),

in Erwägung nachstehender Gründe:

Nach Artikel 9 der Verordnung (EWG) Nr. 3813/92 werden die in Ecu festgesetzten Preise zu Beginn des auf eine Währungsneufestsetzung folgenden Wirtschaftsjahres verringert. Zu diesem Zweck wurde dieser Koeffizient für den Zuckersektor mit der Verordnung (EWG) Nr. 537/93 der Kommission vom 9. März 1993 zur Festsetzung des ab dem Beginn des Wirtschaftsjahres 1993/94 auf die landwirtschaftlichen Preise anwendbaren Verringerungskoeffizienten (4), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1331/93 (5), auf 1,013088 festgesetzt.

Mit der Verordnung (EWG) Nr. 3824/92 der Kommission vom 28. Dezember 1992 zur Bestimmung der in Ecu festgesetzten und infolge der Währungsneufestsetzung zu ändernden Preise und Beträge (6), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1330/93 (7), wurden insbesondere für den Zuckersektor die durch den genannten Koeffizienten zu dividierenden Preise und Beträge festgesetzt.

Mit der Verordnung (EWG) Nr. 1549/93 des Rates (8) wurden für das Zuckerwirtschaftsjahr 1993/94 mehrere Preise und die Standardqualität der Zuckerrüben festgesetzt, mit der Verordnung (EWG) Nr. 1550/93 des Rates (9) die abgeleiteten Interventionspreise für Weißzucker, der Interventionspreis für Rohzucker, der Mindestpreis für Zuckerrüben A und B, die Schwellenpreise und die zum Ausgleich der Lagerhaltungskosten gewährte Erstattung. Auf diese Preise und Beträge ist der genannte Koeffizient anzuwenden.

Diese verringerten Preise und Beträge sind ab 1. Juli 1993 anzuwenden, dem Beginn des Wirtschaftsjahres 1993/94 im Zuckersektor.

Der Verwaltungsausschuß für Zucker hat nicht innerhalb der ihm von seinem Vorsitzenden gesetzten Frist Stellung genommen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die vom Rat für das Zuckerwirtschaftsjahr 1993/94 in Ecu festgesetzten, gemäß Artikel 9 der Verordnung (EWG) Nr. 3813/92 durch Anwendung des Koeffizienten gemäß Artikel 1 dritter Gedankenstrich der Verordnung (EWG) Nr. 537/93 verringerten Preise und Beträge sind im Anhang angegeben.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1993 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 30. Juni 1993

Für die Kommission

René STEICHEN

Mitglied der Kommission

(1) ABl. Nr. L 387 vom 31. 12. 1992, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 177 vom 1. 7. 1981, S. 4.
(3) ABl. Nr. L 154 vom 25. 6. 1993, S. 10.
(4) ABl. Nr. L 57 vom 10. 3. 1993, S. 18.
(5) ABl. Nr. L 132 vom 29. 5. 1993, S. 114.
(6) ABl. Nr. L 387 vom 31. 12. 1992, S. 29.
(7) ABl. Nr. L 132 vom 29. 5. 1993, S. 113.
(8) ABl. Nr. L 154 vom 25. 6. 1993, S. 13.
(9) ABl. Nr. L 154 vom 25. 6. 1993, S. 15.

ANHANG

Bezeichnung der Preise und Beträge	Preise und Beträge nach Anwendung des Koeffizienten 1,013088
1. Richtpreis für Weißzucker	55,07 ECU/100 kg
2. Interventionspreis für Weißzucker in den Überschußgebieten der Gemeinschaft	52,33 ECU/100 kg
3. Zuckerrübengrundpreis frei Sammelstelle	39,48 ECU/Tonne
4. Abgeleiteter Interventionspreis für Weißzucker:	
a) alle Zonen im Vereinigten Königreich	53,54 ECU/100 kg
b) alle Zonen in Irland	53,54 ECU/100 kg
c) alle Zonen in Portugal	53,54 ECU/100 kg
d) alle Zonen in Spanien	53,73 ECU/100 kg
e) alle Zonen in Italien	54,27 ECU/100 kg
5. Interventionspreis für Rohzucker	43,37 ECU/100 kg
6. Mindestpreis für Zuckerrüben A	38,69 ECU/Tonne
7. Mindestpreis für Zuckerrüben B, vorbehaltlich Artikel 28 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 1785/81	26,85 ECU/Tonne
8. Schwellenpreis:	
a) Weißzucker	63,18 ECU/100 kg
b) Rohzucker	53,99 ECU/100 kg
c) Melasse	6,80 ECU/100 kg
9. Erstattung gemäß Artikel 8 der Verordnung (EWG) Nr. 1785/81	0,52 ECU/100 kg/Monat